

Научная статья
УДК 811.161.1
DOI: 10.31143/2542-212X-2024-4-401-411
EDN: WUINMW

ОТРАЖЕНИЕ КОНЦЕПТА «РУСЬ» В ЯЗЫКОВОМ СОЗНАНИИ МОЛОДЕЖИ СЕВЕРНОГО КАВКАЗА

Карина Асланбековна Гонгапшева

Кабардино-Балкарский государственный университет им. Х.М. Бербекова,
Нальчик, Россия, gkaslanbek@mail.ru, <https://orcid.org/0009-0001-0737-5150>

Аннотация. На материале мультипликационного цикла о трех богатырях, являющемся свободным изложением известных былин, рассматривается интерпретация представителями молодежи Северного Кавказа важнейшего признака национального менталитета русского народа – русскости в рамках концепта «Русь». В ходе рецептивного и ассоциативного экспериментов, в котором приняли участие 95 студентов Кабардино-Балкарского государственного университета им. Х.М. Бербекова (кабардинцев, балкарцев, чеченцев, ингушей, аварцев, кумыков и др.), были выявлены основные семантические поля и доминантные когнитивные признаки, характеризующие исследуемый концепт в языковом сознании северокавказских этносов. Анализ извлеченных из мультфильмов фрагментов показал яркую демонстрацию культуры и быта русского народа, подтверждающие представления о Руси испытуемыми. В ходе исследования были определены ядро концепта «Русь» и его периферийные зоны.

Ключевые слова: лингвокультурология, мультипликационный фильм, русскость, Русь, ассоциация, эксперимент, когнитивный признак, ядро концепта, ближняя периферия, дальняя периферия.

Для цитирования: Гонгапшева К.А. Отражение концепта «Русь» в языковом сознании молодежи Северного Кавказа // Электронный журнал «Кавказология». – 2024. – № 4. – С. 401-411. – DOI: 10.31143/2542-212X-2024-4-401-411. EDN: WUINMW.

© Гонгапшева К.А., 2024

Original article

LINGUISTIC AND CULTURAL INTERPRETATIONS: REFLECTION OF THE CONCEPT OF "RUS" IN ANIMATED FILMS IN THE REPRESENTATION OF THE PEOPLES OF THE NORTH CAUCASUS

Karina A. Gongapsheva

Kabardino-Balkarian State University named after H.M. Berbekov, Nalchik,
Russia, gkaslanbek@mail.ru, <https://orcid.org/0009-0001-0737-5150>

Abstract. Based on the animated series about the three heroes, which is a free presentation of famous epics, representatives of the North Caucasus youth interpret the most important sign of the Russian people's national mentality - Russianness - within the framework of the concept "Rus". The main semantic fields and dominant cognitive features characterizing the concept under study in the

linguistic consciousness of North Caucasian ethnic groups were identified during receptive and associative experiments involving 95 students from Kabardino-Balkarian State University named after H.M. Berbekov (Kabardins, Balkars, Chechens, Ingush, Avars, Kumyks, etc.). The analysis of fragments extracted from cartoons showed a vivid demonstration of the culture and way of life of the Russian people, confirming the ideas of Russia by the subjects. During the research, the core of the concept "Rus" and its peripheral zones were identified.

Keywords: linguoculturology, animated film, Russianness, Rus, association, experiment, cognitive feature, core of the concept, near periphery, far periphery.

For citation: Gongapsheva K.A. Linguistic and cultural interpretations: reflection of the concept of "Rus" in animated films in the representation of the peoples of the North Caucasus. IN: Electronic journal «Caucasology». – 2024. – № 4. – P. 401-411. – DOI: 10.31143/2542-212X-2024-4-401-411. EDN: WUINMW.

© Gongapsheva K.A., 2024

Введение

Как известно, язык, прежде всего, выступает не только как средство общения и сложная система знаков и правил, но и как инструмент познания мира, отражения «духа народа», поэтому не случайно то, что в русской филологии в последние десятилетия большое внимание уделяется лингвокультурологии, изучающей проблемы взаимодействия языка и культуры. Язык подобен зеркалу, которое отражает окружающий мир человека, его бытовую и культурную деятельность, менталитет, систему ценностей и национальный характер.

Несмотря на множество научных исследований в этом направлении, актуальных ракурсов для рассмотрения немало. На наш взгляд, интересными представляются проблемы сохранения культурной специфики в контексте глобализационных процессов, например, русскости как важнейшего признака национального менталитета русского этноса, русской языковой картины мира. По мнению Н.Г. Глебовой, русскость условно может обозначить «весь комплекс культурно-значимых смыслов, отражающих национальный идеал, национальное мировоззрение и национальный характер» [Глебова 2017; Глебова 2017б], что согласуется и с нашим пониманием русскости как понятия, интегрирующего в себе все, что характерно только для русского этноса, в частности его дух, традиции, религиозная культура и т.д.

Фундаментальным концептом для понимания сути русскости нам видится концепт «Русь», который наилучшим образом подходит для выявления базовых культурно значимых характеристик русского народа. Благоприятным эмпирическим материалом для его изучения, на наш взгляд, выступают русские мультипликационные фильмы, которые, по нашему мнению, представляют собой одно из лучших средств формирования в сознании детей и подростков таких этических категорий, как добро и зло в рамках аксиологических оппозиций «хорошо» и «плохо», что очень актуально в век глобализации.

Культура, самобытность, особенности мировосприятия, характер любого этноса в первую очередь отражается в фольклоре, именно поэтому мы остановились на цикле мультипликационных фильмов о трех богатырях «Алеша Попович и Тугарин Змей» (2004), «Добрыня Никитич и Змей Горыныч» (2006),

«Илья Муромец и Соловей Разбойник» (2007), которые являются свободным изложением известных былин о богатырях и транслируют традиционную русскую культуру в контексте предпочтений современного русского общества. Представленный мультипликационный цикл ранее уже был объектом исследования Е.Н. Ильиной и В.С. Тиво, предметом которого стали собственные имена, составные номинации географических объектов, антропоидных и животных персонажей [Ильина, Тиво 2020].

Цель нашей работы состоит в выявлении специфики отражения в мультипликационных фильмах русскости в рамках концепта «Русь» с точки зрения молодежи Северного Кавказа. Достижение заявленной цели требует решения следующих задач: изучить словарные дефиниции; провести рецептивный и ассоциативный эксперименты; извлечь из указанных мультфильмов фрагменты, репрезентирующие концепт «Русь»; выявить доминантные когнитивные признаки для определения ядра и периферийных зон исследуемого концепта в рамках мультипликационного цикла о трех богатырях.

Экспериментальные методы являются эффективными при изучении констант культуры, к которым относится и концепт «Русь» в русской лингвокультуре. Метод рецептивного эксперимента, по мнению З.Д. Поповой и И.А. Стернина, дает возможность об интерпретации лексемы (в нашем случае – представителями разных этносов) [Попова, Стернин 2007: 187].

В рецептивном эксперименте приняли участие 95 студентов Кабардино-Балкарского государственного университета им. Х.М. Бербекова, которые представляют различные северокавказские этносы (кабардинцы, балкарцы, чеченцы, ингуши, аварцы, кумыки и др.).

Результаты исследования

В ходе ассоциативного эксперимента испытуемым был предложен стимул *Русь* и нами было получено 123 языковые единицы и 339 оценочных реакций, которые мы разделили на следующие группы:

1. История и государственность (28 языковых единиц): Киев (14¹), история (9), царь (9), Россия (7), Киевская Русь (6), князь (6), крещение (5), княжество (5), войны (5), дворяне (4), помещики (3), бояре (3), дружина (3), Новгород (4), Рюрик (2), Владимир (2), Ярослав (2), древняя страна (2), государство (2), Олег (1), Древняя Русь (1), Золотая Орда (1), древняя культура (1), древняя история (1), древнее время (1), держава (1), страна (1), государственность (1), враги (1), летопись (1). Всего – 104 оценочные реакции.

2. Народ и общество (25 языковых единиц): народ (17), традиции (9), славяне (9), крестьяне (9), культура (8), могущество (4), величие (4), русский (3), единство (3), власть (3), хоровод (3), пляски (2), слава (2), свобода (2), русский народ (1), люди (1), отзывчивость (1), доброта (1), красота (1), стойкость (1), упорство (1), патриотизм (1), древляне (1), население (1). Всего – 88 оценочных реакций.

¹ Здесь и далее – частотность упоминаний оценочной реакции в ходе эксперимента.

3. **Культура и быт (23 языковые единицы):** матрешка (7), борщ (7), хлеб да соль (6), водка (6), изба (5), масленица (5), деревня (6), частушки (4), кокошник (3), деревянная посуда (3), балалайка (3), праздники (2), гармошка (2), баня (2), блины (2), труд (2), сарафан (1), неваляшка (1), самовар (1), каравай (1), печь (1), валенок (1), ушанка (1). Всего – 77 оценочных реакций.

4. **География (14 языковых единиц):** земля (11), природа (6), поле (6), территория (4), береза (4), простор (4), лес (3), калина (2), рябина (2), ягода (2), холод (2), холодная зима (1), снег (1), местность (1). Всего – 49 оценочных реакций.

5. **Мифология и фольклор (12 языковых единиц):** богатырь (14), медведь (9), былины (4), сказки (2), Баба-Яга (2), Василиса Премудрая (2), Кощей Бессмертный (1), Конек-горбунок (1), Иван Царевич (1), Теремок (1), богатырская сила (1), Илья Муромец (1). Всего – 39 оценочных реакций.

6. **Эмоции и оценки (12 языковых единиц):** родина (9), Отчизна (7), сила (6), матушка (5), величие (2), мать (1), жестокость (1), богатство (1), дом (1), дружба (1), бедность (1), гордость (1). Всего – 36 оценочных реакций. Примечательно, что 16 испытуемых, являясь представителями других национальностей, употребляют лексемы «родина» и «Отчизна» по отношению к Руси. Это, на наш взгляд, связано с тем, что многие отождествляют Русь с современной Россией (в ходе ассоциативного эксперимента было дано 7 реакций с лексемой «Россия», в ходе рецептивного – 9 участников определили Русь как «древнее название России»).

7. **Религия (9 языковых единиц):** православие (14), церковь (5), храм (4), язычество (4), христианство (3), собор (1), колокола (1), икона (1), духовность (1). Всего – 34 оценочных реакций.

Таким образом, стимул *Русь* включает в себя 7 семантических зон. По полученным результатам на первый план выходят группы, в которые входят слова и словосочетания, связанные с историческими событиями, политическим строем и географическими центрами (30,7 %), с населением, социальными отношениями, ценностями и идентичностью (26,0 %), материальной и нематериальной культурой, повседневной жизнью (22,7 %). Остальные зоны представляют лексемы, отражающие природный ландшафт, характерный для представлений о Руси (14,5 %), образы из русского народного творчества (11,5 %), оценочные суждения и эмоции, связанные со стимулом *Русь* (10,6 %), религиозный аспект (10,0 %). Как мы видим, основными когнитивными признаками для участников эксперимента являются лексемы «народ», «Киев», «богатырь», «земля», «православие». Группы ассоциаций и определений, которые численно менее значимы, также представляют интерес, поскольку их анализ позволяет выявить особенности периферийных зон.

Также испытуемым было предложено выразить свое отношение к исследуемому мультипликационному циклу. Большинство участников отмечают яркое отражение в нем культурного наследия («уникальное сочетание юмора, приключений и русского фольклора»), «оригинальная современная интерпретация скучных для детей современного общества былин», «погружение в атмосферу традиционной культуры», «ассоциация с Древней Русью», «связь Древней Руси

с современной Россией», «величие и сила», «дух русской жизни, русского патриотизма», «показаны быт, национальная одежда, религия», «сохранение культурного наследия» и др.), нравственные ценности («борьба добра со злом», «приключения часто затрагивают темы дружбы, храбрости, справедливости, верности», «демонстрируют традиционные русские ценности» и др.), наличие ярких персонажей («отличные друзья и хорошие мужья», «авторитет для народа», «уважение в народе», «Илья Муромец – пример для детей: он помогает людям, защищает государства от врагов» «одна голова – хорошо, три – еще лучше», «что ни день – то подвиг», «готовы на все ради защиты своей Родины», «русский характер», «воплощение силы и доброты» и др.). Также участники эксперимента указывают на присутствие современного юмора в мультфильмах, что делает их актуальными, характеризуют как «любимые мультфильмы детства, которые заинтересуют представителей всех возрастов», 8 респондентов смотрели первую часть цикла – «Алеша Попович и Тугарин Змей» – на национальном (балкарском) языке.

Согласно предложенной И.А. Стерниним методике исследования структуры концепта, за основу определения ядра и периферийных зон концепта нами были взяты качественные характеристики [Стернин 2001]. Базовый слой (ядро концепта) составляет информационное содержание, поэтому следующим этапом работы стало описание внутренней формы слова «Русь», то есть «буквального» смысла данной лексической единицы. По мнению Ю.С. Степанова, внутренняя форма, или этимологический признак, открывается лишь исследователям и исследователями. Но это не значит, что для пользующихся данным концептом этот слой содержания концепта вообще не существует. Он существует для них опосредованно, как основа, на которой возникли и держатся остальные слои значений [Степанов 2001: 48].

Изучив дефиниции слова «Русь» в лексикографических источниках, мы получили следующие определения данной лексемы:

1. Русь – русская земля (первоначально – название государственного образования восточных славян в IX в.)¹;
2. Русь – русская земля; в IX–X вв. название государственного образования восточных славян на среднем Днепре²;
3. Русь – название государственного образования восточных славян в IX в. на реке Днепр³.

Для проведения рецептивного эксперимента перед испытуемыми была поставлена задача дать определение лексеме «Русь». Нами были получены следующие результаты:

1. Русь – это русская земля (37);
2. Русь – это историческое название земель восточных славян (18);

¹ РУСЬ // Толковый словарь Ефремовой // Электронный ресурс. Режим доступа: URL: <http://rus-yaz.niv.ru/doc/dictionary-efremova/fc/slovar-208-31.htm#zag-103250> . Дата обращения – 14.08.2024 г.

² РУСЬ // Большая советская энциклопедия // Электронный ресурс. Режим доступа: URL: <https://gufo.me/dict/bse/Русь> . Дата обращения – 14.08.2024 г.

³ РУСЬ // Толковый словарь Кузнецова // Электронный ресурс. Режим доступа: URL: <https://gufo.me/dict/kuznetsov/русь> . Дата обращения – 14.08.2024 г.

3. Русь – это древнее название России (9);
4. Русь – это древнерусское государство (8);
5. Русь – это исторический и культурный термин, восходящий к древним славянам (6);
6. Русь – это древнее славянское государственное образование (5);
7. Русь – это название народа (4);
8. Русь – это понятие, которое легло в формирование русской культуры (1);
9. Русь – это исторический период, традиции и культура, люди (1);
10. Русь – это страна, где мы родились и выросли (1);
11. Русь – это не просто географическое понятие, но и идея, которая вобрала в себя богатство традиций и обычаев (1);
12. Русь – древняя и великая страна (1);
13. Русь – это Урысей (в пер. с каб. – «принадлежит русским»);
14. Русь – это Оруслула (в пер. с балк. – «земля, принадлежащая русским»);
15. Русь – это Оьрсийчоь (в пер. с чеченск. – «место русских»).

Таким образом, доминантные признаки лексемы «Русь» – это 1) государство славян IX–X веков, 2) название земель восточных славян, 3) русская земля, то есть исследуемый концепт интегрирует в себе исторически важные смыслы, эксплицирующие территорию проживания.

В цикле мультипликационных фильмов о трех богатырях слово «Русь» также репрезентируется как название «русских земель»: 1) [Закадровый голос]: *А во времена те лихие повадились войска тугарские землю русскую топтать да русских людей неволить* [АП: 3:33–3:41]¹; 2) [Алеша Попович]: *Постоим за землю русскую!* [АП: 4:10–4:13]; 3) [Придворный]: (обращаясь к князю – Г.К.) *Не вели казнить, душа земель русских!* [ИМ: 10:16–10:19]² и др.

По данным лексикографических источников и результатам рецептивного эксперимента установлено, что ядро концепта «Русь» в сознании носителей иных (не русских) культур в мультфильмах о трех богатырях вербализовано сочетаниями «русская земля», «родная земля», «наша земля» – культурно значимыми в языковом сознании героев мультфильмов понятиями, ставшими ориентиром для выживания в тысячелетней истории русского народа: [Визуальный ряд]: (налево) – **РУСЬ**, (направо) – **ВРАГИ** [ДН: 2:11]³.

Анализ итогов ассоциативного эксперимента позволил установить ближнюю и дальнюю периферии концепта «Русь» в рамках мультипликационных

¹ Алеша Попович и Тугарин Змей: Мультфильмы для всей семьи // Электронный ресурс. Режим доступа: URL: <https://www.youtube.com/watch?v=8vPQKM5UOJU>. Дата обращения – 24.07.2024 г. (Здесь и далее – усл. обозначение – АП)

² Илья Муромец и Соловей Разбойник | Мультфильм // Электронный ресурс. Режим доступа: URL: <https://www.youtube.com/watch?v=8vPQKM5UOJU>. Дата обращения – 24.07.2024 г. (Здесь и далее – усл. обозначение – ИМ)

³ Добрыня Никитич и Змей Горыныч | Мультфильмы для всей семьи // Электронный ресурс. Режим доступа: URL: <https://www.youtube.com/watch?v=8vPQKM5UOJU>. Дата обращения – 24.07.2024 г. (Здесь и далее – усл. обозначение – ДН)

фильмов «Алеша Попович и Тугарин Змей», «Добрыня Никитич и Змей Горыныч», «Илья Муромец и Соловей Разбойник».

Ближнюю периферию концепта «Русь» составляют понятия:

1. «Русские города», символизирующие исконно русские земли: **Киев** – центр Древней Руси: 1) [Тихон]: *Здесь до **Киева** рукой подать* [АП: 57:07–57:09]; 2) [Колыван]: *Чего? Дачу тебе под **Киевом**?* [ДН: 44:57–44:59]; 3) [Соловей Разбойник]: *Не тягаться тебе, император, с богатырем русским. А ты мне не поверил, **Киев** хотел брать* [ИМ: 1:10:00–1:10:07]; **Ростов**, в котором происходят основные события мультфильма «Алеша Попович и Тугарин Змей»: 1) [Закадровый голос]: *В славном городе **Ростове** у ростовского попа соборного был один-единственный сын Алеша, по отцу – Попович* [АП: 1:28–1:40]; 2) [Закадровый голос]: *Прискакала сила черная собрать с жителей **Ростова** дань немалую* [АП: 3:42–3:48]; 3) [Любава]: *Мы с бабулей с самого **Ростова** за тобой идем* [АП: 15:32–15:35]; 4) [Тихон]: *Ну и что ж, что она первая красавица на весь **Ростов**?* [АП: 40:23–40:26]; **Чернигов**: [Добрыня Никитич]: *Он под **Черниговом** морковку с людских огородов воровал* [ДН: 58:39–58:42].

2. «Люди русские» – понятие, которое обозначено следующими лексемами, определяющий живущих на русских землях: **люди (люди)**: 1) [Алеша Попович]: *Ой ты **люди ростовский!*** [АП: 3:58–4:00]; 2) [Алеша Попович]: *Да коли ж нам, **людям русским**, терпеть супостата недоброго?* [АП: 4:05–4:08]; 3) [Закадровый голос]: *И был пир на весь мир: **людю доброму** на радость да злым врагам на зависть* [АП: 1:01:12–1:01:20]; **народ**: [Тихон]: *Пришли мы к тебе от **народа ростовского**, великий князь киевский!* [АП: 59:37–59:40]; **русские**: 1) [Солдат крымского хана]: ***Русские** за данью едут* [ДН: 11:16–11:18]; 2) [Солдат Византийской империи]: *Великий император, **русские** разрушили мост во дворец!* [ИМ: 1:07:23–1:07:26].

3. «**Богатырь**». Как и у любого другого этноса, у русского народа есть свои герои – богатыри (витязи). Особенность русских богатырей, как считает А.С. Миронов, состоит в контрасте «внутренней силы и внешней непритязательности» [Миронов 2020: 78]. Однако в мультипликационном цикле представленные богатыри (помимо Святогора – Г.К.) отличаются высоким ростом, широкими плечами. К примеру, Добрыня Никитич практически одного роста со Змеем Горынычем. Анализ контекстов, репрезентирующих богатырство, позволил выделить основные его атрибуты: **физическая сила**: 1) [Закадровый голос]: *Рос Алеша не по дням, а по часам. Алеша грамоте учился, да ничего из этого не вышло. И стал Алеша учиться ратному делу* [АП: 1:53–2:12]; 2) [Алеша Попович]: *Иго черное! Недолго им пировать осталось. Сейчас **отведают силушки богатырской!*** [АП: 6:37–6:42]; **сила духа**: 1) [Добрыня Никитич]: *В ратном деле, Елисей, все важно: тактика, стратегия, а главное – это дух укрепить!* [ДН: 26:04–26:10]; 2) [Илья Муромец]: *Кто духом слаб, у того животное в опале* [ИМ: 55:25–55:29],

Дальнюю периферию составляют культурно значимые ценности, присутствующие русскому народу и характеризующие его:

1. **Патриотизм: любовь к родине:** отношение к большой или малой родине как к отцу или матери, привязанность к Руси («наша земля», «русская земля», «родная земля»): 1) [Алеша Попович]: *Ну, здравствуй, отец наш Ростов!* [АП: 1:11:06–1:11:09]; 2) [Закадровый голос]: *Давным-давно, когда в лесах грибов и ягод было вдоволь, а в прудах и реках рыба водилась, жил народ на Руси-матушке да не тужил* [ИМ: 0:24–0:36]; **дом:** [Алеша Попович]: *Не оставь меня ни мертвым, ни раненым, ни серым волкам на растерзание, ни черным воронам на расклевание, врагам на поругание. Где б мы ни были, домой привези!* [АП: 14:40–14:51]; **защита:** [Алеша Попович]: *Защитим жен да детей своих, **постоим** за землю русскую!* [АП: 4:06–4:10].

2. **Духовный коллективизм.** Считается, что основным принципом формирования русской общины был не кровнородственный, а территориальный [Кожевникова 2012]: **сплоченность** – постоянные набеги нехристианских народов («басурмане», «супостаты недобрые», «враги», «войска тугаринские», «иго черное» и т.п.) способствовали тому, что русские люди держались друг друга, оборонялись и работали сообща: 1) [Конь Юлий]: *Наша сила в единстве* [АП: 45:47–45:49]; 2) [Князь Киевский] *Полагаю, нам все-таки нужно вместе держаться. Чужая земля все-таки* [ИМ: 54:20–54:24]; **общественное одобрение:** диалог: [Бабушка]: *Да, тяжелая нам выпала доля.* [Тихон]: *Не всякий выдержит... Но ничего, зато **народ ростовский доволен будет*** [АП: 57:52–58:02]. Духовный коллективизм носит не всегда положительную оценку. К примеру, замуж в старину выходили рано. То, что нарушает норму, присущее русскому человеку, приобретает отрицательно-оценочную коннотацию: **общественное осуждение:** [Любава]: *Мне уже шестнадцать лет, а я в **девках хожу**. Того и гляди, **старой девой останусь!*** [АП: 37:38–37:44]; **социальное давление:** диалог 1: [Князь]: – *Замуж тебе пора.* [Забава]: – *За кого?* [Князь]: – *Да мало ли женихов пригожих!* [АП: 5:01–5:04]; диалог 2: [Мама]: – *Я вот что думаю: **жениться тебе, сынок, пора бы.*** [Илья Муромец]: – *На ком?* [Мама]: – *Ну какая разница? Хошь на той, а хошь на этой* [АП: 12:43–12:50].

3. **Патриархальный уклад:** 1) [Алеша Попович]: *Да где это видано, чтобы баба мужику указом была? Ишь ты, моду взяла – поперек моего слова идти!* [АП: 39:40–39:47]; 2) [Тихон]: *Бабе спуску давать нельзя! Негоже поперек мужского слова идти-ть!* [АП: 40:04–40:10]. Представленный мультипликационный цикл является современным вольным изложением былин, и патриархальный уклад семьи представлен как «**пошатнувшийся**»: диалог: [Придворный]: *О, баба!* [Аленушка]: *Я не баба, а **летописец еженедельного издания «Новая береста»*** [ИМ: 9:24–9:33].

4. **Религиозная принадлежность.** Она репрезентирована следующими вербальными и невербальными средствами: **православие:** визуальный ряд: собор, герои носят нательный крест, крестятся перед иконой; целуют крест и т.д. **упоминание сооружений,** в которых проводятся обряды богослужения, в речи героев: 1) [Закадровый голос]: *В **славном городе Ростове у ростовского попа соборного** был один единственный сын. Звали его Алешей, по отцу – **Попович*** [АП: 1:28–1:40]; 2) [Конь Юлий]: *Я ведь до того, как меня цыгане украли, **при храме новгородском** был* [АП: 14:24–14:27]; 3) [Любава]: *Ах так? Тогда*

я косы обрежу и в **монастырь** уйду! Мужской! [АП: 10:00–10:05]; **молитвы, обращения к богу**: [Поп соборный]: *Спасибо, Господи, что ты ниспослал Алешке план нашего спасения* [АП: 5:09–5:11]; **восклицания героев**: [Тихон]: *Ой, Господи! Да как же? Без оружия, без денег да без товарищей!* [АП: 8:30–8:36]; **устойчивые сочетания**: 1) [Князь Киевский]: *Вот тебе крест!* [ИМ: 26:12]; 2) [Святогор]: *Ну, с богом!* [ИМ: 29:39–29:41]; **«отголоски» язычества, русскость в вероисповедании, «национальные варианты религиозного чувства»** как отмечал Г.Д. Гачев [Гачев 2003: 22]: **«русский дух»** (в понимании древних славян – «чистый дух», дух самой земли): 1) [Баба-Яга]: *Дух в нем русский, говорю. Вирусу время нужно!* [ДН: 43:20–43:24]; 2) [Баба-Яга]: *Да, хворью его не возьмешь... Проклятый русский дух!* [ДН: 44:47–44:51]; **«мать сыра земля»** (обожествление земли, поклонение земле): 1) [Илья Муромец]: *Ну, помогай, мать сыра земля* [ИМ: 2:20–2:24]; 2) [Князь]: *А земляца русская, от которой ты силу берешь?* [ИМ: 58:56–58:59]; **приметы**: 1) [Илья Муромец]: *Ночью звезда упала – добрая примета* [ИМ: 8:25–8:3]; 2) [Старушка]: *Не свисти, денег не будет. Примета такая* [ИМ: 51:44–51:48].

Заключение

В цикле мультипликационных мультфильмов ядром концепта «Русь» является понятие «русская земля», которое является ключевым историческим фактором, определяющим место проживания этноса. В ближнюю периферию входят такие когнитивные признаки, как «русские города» (Киев, Ростов, Чернигов), «люди русские» (люд/люди, народ, русские), «богатырь» (физическая сила – богатырская, сила духа), которые взаимосвязаны с ядром, то есть Русь – это, в первую очередь, земля, обозначенная топонимическими единицами, и народ, который проживает на обозначенной территории, а богатыри – «лицо» этого народа. На дальней периферии расположены культурно-значимые ценности народа: патриотизм (любовь к родине, дом, защита), духовный коллективизм (сплоченность, общественное одобрение, общественное осуждение, социальное давление), патриархальный уклад жизни, религиозная принадлежность (православие, «отголоски» язычества).

Проведенное исследование дает основание утверждать, что мультипликационный дискурс представляется интересным в лингвокультурологическом аспекте. Мультфильмы о трех богатырях демонстрируют основные представления о Руси и русском народе (народ, Киев, богатырь, земля, православие) в языковом сознании северокавказской молодежи. Исследованный нами концепт «Русь» – лишь небольшая часть русского мира, однако совокупность выделенных признаков характеризует суть русскости. Он помогает углубиться в историю народа, проследить истоки российской государственности и выделить факторы народной самоидентификации.

РАБОЧИЙ МАТЕРИАЛ

РУСЬ // Толковый словарь Ефремовой. Электронный ресурс. URL: <http://rus-yaz.niv.ru/doc/dictionary-efremova/fc/slovar-208-31.htm#zag-103250> (Дата обращения: 14.08.2024).

РУСЬ // Большая советская энциклопедия. Электронный ресурс. URL: <https://gufo.me/dict/bse/Русь> (Дата обращения: 14.08.2024).

РУСЬ // Толковый словарь Кузнецова. Электронный ресурс. URL: <https://gufo.me/dict/kuznetsov/русь> (Дата обращения: 14.08.2024).

Алеша Попович и Тугарин Змей: Мультфильмы для всей семьи. Электронный ресурс. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=8vPQKM5UOJU> (Дата обращения: 24.07.2024).

Илья Муромец и Соловей Разбойник | Мультфильм. Электронный ресурс. URL: https://www.youtube.com/watch?v=mMmTAh4_xDc (Дата обращения: 26.07.2024).

Добрыня Никитич и Змей Горыныч | Мультфильмы для всей семьи. Электронный ресурс. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=HvSaBVSAkz4> (Дата обращения: 25.07.2024).

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

Гачев 2003 – *Гачев Г.Д.* Ментальности народов мира. – М.: Эксмо: Алгоритм, 2003. – 541 с.

Глебова 2017 – *Глебова Н.Г.* Коннотативно-оценочный потенциал слов-репрезентантов концепта РУССКОСТЬ в современном русском языке // Научный диалог, 2017. – № 11. – С. 25–37.

Глебова 2017б – *Глебова Н.Г.* Особенности парадигматической реализации концепта «русскость» в современном русском языке // Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского, 2017б. – № 3. – С. 216–220.

Ильина, Тиво 2020 – *Ильина Е.Н., Тиво В.С.* Ономастическое пространство мультфильмов о русских богатырях студии анимационного кино «Мельница» // Научный диалог, 2020. – № 8. – С. 84–96.

Кожевникова 2012 – *Кожевникова Т.М.* К вопросу о природе русского коллективизма // Социально-экономические явления и процессы, 2012. – № 2 (036). – С. 75–77.

Маслова 2001 – *Маслова В.А.* Лингвокультурология: Учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений – М.: Академия, 2001. – 208 с.

Мионов 2020 – *Мионов А.С.* «Невеликие» герои: об одной особенности русского эпического концепта богатырства // Филология: научные исследования, 2020. – № 1. – С. 72–82.

Попова, Стернин 2007 – *Попова З.Д., Стернин И.А.* Когнитивная лингвистика. М.: АСТ: Восток – Запад, 2007. 314 с.

Степанов 2001 – *Степанов Ю.С.* Константы. Словарь русской культуры. Опыт исследования. – М.: Школа «Языки русской культуры», 2001. – 798 с.

Стернин 2001 – *Стернин И.А.* Методика исследования структуры концепта // Методологические проблемы когнитивной лингвистики. Воронеж: Воронежский государственный университет, 2001. С. 58-65.

REFERENCES

GACHEV G.D. *Mental'nosti narodov mira* [Mentalities of the peoples of the world]. – М.: Eksmo: Algorithm, 2003. – 541 p. (In Russ.).

GLEBOVA N.G. *Konnotativno-otsenochnyi potentsial slov-reprezentantov kontsepta RUSSKOST' v sovremennom russkom yazyke* [Connotative and evaluative potential of the words representing the concept of RUSSIANNES in the modern Russian language]. In: Scientific dialogue, 2017. – No. 11. – P. 25-37. (In Russ.).

GLEBOVA N.G. *Osobennosti paradigmaticheskoi realizatsii kontsepta «russkost'» v sovremennom russkom yazyke* [Features of the paradigmatic implementation of the concept of "Russianness" in the modern Russian language]. In: Bulletin of the Nizhny Novgorod University named after N.I. Lobachevsky, 2017b. – No. 3. – P. 216-220. (In Russ.).

ILYINA E.N., TIVO V.S. *Onomasticheskoe prostranstvo mul'tfil'mov o russkikh bogatyryakh studii animatsionnogo kino «Mel'nitsa»* [Onomastic space of cartoons about Russian heroes of the animation film studio "Melnitsa"]. In: Scientific dialogue, 2020. – No. 8. – P. 84-96. (In Russ.).

KOZHEVNIKOVA T.M. *K voprosu o prirode russkogo kollektivizma* [On the question of the nature of Russian collectivism]. In: Socio-economic phenomena and processes, 2012. – № 2 (036). – P. 75-77. (In Russ.).

MASLOVA V.A. *Lingvokul'turologiya: Ucheb. posobie dlya stud. vyssh. ucheb. zavedenii* [Linguoculturology: Textbook for students. higher. studies. Institutions] – M.: Academy, 2001. – 208 p. (In Russ.).

MIRONOV A.S. «*Nevelikie*» *geroi: ob odnoi osobennosti russkogo epicheskogo kontsepta bogatyrstva* ["Small" heroes: about one feature of the Russian epic concept of heroism]. In: Philology: scientific research, 2020. – No. 1. – P. 72-82. (In Russ.).

POPOVA Z.D., STERNIN I.A. *Kognitivnaya lingvistika* [Cognitive linguistics]. M.: AST: East – West, 2007. – 314 p. (In Russ.).

STEPANOV Yu.S. *Konstanty. Slovar' russkoi kul'tury. Opyt issledovaniya* [Constants. Dictionary of Russian Culture. Research experience]. – M.: School of "Languages of Russian culture", 2001. – 798 p. (In Russ.).

STERNIN I.A. *Metodika issledovaniya struktury kontsepta* [Methodology for studying the structure of the concept]. In: Methodological problems of cognitive linguistics. – Voronezh: Voronezh State University, 2001. – P. 58-65. (In Russ.).

Информация об авторе

К.А. Гонгапшева – ассистент кафедры.

Information about the authors

K.A. Gongapsheva – Assistant of the Department.

Статья поступила в редакцию 30.10.2024 г.; одобрена после рецензирования 12.12.2024 г.; принята к публикации 27.12.2024 г.

The article was submitted 30.10.2024; approved after reviewing 12.12.2024; accepted for publication 27.12.2024.